

## **АННОТАЦИЯ**

**диссертации по теме: «Дидактические условия иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей» на соискание ученой степени доктора философии (PhD) по специальности 6D011900 - Иностранный язык: два иностранных языка Смагуловой Гульнары Танатаровны**

**Актуальность исследования.** Современная система профессионального образования претерпевает изменения, которые характерны для образования в целом. В условиях экономической и культурной интеграции в мировое сообщество повышение требований к результатам подготовки кадров коррелирует с иноязычным образованием, так как формирование профессиональных и личностных компетенций для работы в международной среде предполагает помимо всего языковую (иноязычную) подготовку. Проблемы в этом плане связаны с тем, что:

1) профессиональное образование отстает от потребностей экономики страны и тенденций мирового экономического развития;

2) уровень языковой подготовки (точнее иноязычной) являет собой серьезный барьер для профессиональной, академической, следовательно, социальной мобильности личности.

Вполне закономерно, что владение иностранными языками наряду с компьютерной грамотностью, технологической культурой, предпринимательством и социальными навыками отнесено к новым базовым знаниям и навыкам для всех. Это отмечено в принятом в 2000 году Меморандуме непрерывного образования Европейского Союза. Эти положения определяют актуальность нашего исследования в глобальном международном масштабе.

Касательно национального контекста достаточно обратиться к одному из основных документов в области образования – Государственной программе развития образования и науки на 2016–2019 годы, где отмечено, что в системе технического и профессионального образования основными задачами являются повышение престижа, обеспечение доступности и качества подготовки кадров, обновление содержания с учетом запросов индустриально-инновационного развития страны. Такая постановка задач связана с тем, что охват техническим и профессиональным образованием (ТиПО) в Казахстане значительно ниже показателей развитых стран, наблюдается непрестижность этого уровня образования (ТиПО престижным считает только 22% населения страны). Кроме того, как указано в ГПРОН, по итогам опроса ОЭСР 70% компаний Казахстана считают низкий уровень подготовки кадров серьезным препятствием для развития бизнеса. Рабочие кадры страны не владеют навыками компьютерного проектирования, работы со сложными сварочными конструкциями, техническим английским языком.

Таким образом, эволюция рынка труда обозначила новые вызовы перед системой ТиПО, которая призвана сыграть ключевую роль в контексте социальных выгод, прежде всего, для человека и общества в целом. В связи с

этим в Казахстане принят Государственный общеобязательный стандарт технического и профессионального образования, который дает возможность учебным заведениям изменять содержание Типовых учебных планов в соответствии с требованиями работодателей, внедрять модульное, кредитное, дуальное обучение.

В контексте нашего исследования анализ ряда Типовых учебных планов технических специальностей колледжей свидетельствует о том, что они содержат 2 дисциплины, направленные на формирование иноязычной коммуникативной компетенции: «Иностранный язык» и «Профессиональный иностранный язык». На отдельных специальностях иноязычное образование осуществляется только в рамках дисциплины «Профессиональный иностранный язык», которая направлена на овладение обучающимися терминологией по специальности, техникой перевода (со словарем) профессионально ориентированных текстов, на развитие профессионального общения. Содержание определяется Типовыми учебными программами технического и профессионального образования по специальностям, в которых отражены лишь знания и умения. Кроме того, учебные программы по иностранным языкам не предусматривают уровневое обучение, что не позволяет обеспечить преемственность иноязычного образования между школой, колледжем и вузом. В колледжах страны практически отсутствует практика преподавания спецдисциплин на английском языке.

Сложившаяся на протяжении многих лет практика преподавания иностранного языка на технических специальностях колледжей Казахстана характеризуется тем, что:

во-первых, не в полной мере обеспечена преемственность и непрерывность обучения иностранным языкам между уровнями образования (школой и колледжем, школой и вузом, колледжем и вузом), что является препятствием для формирования всего комплекса иноязычных компетенций и достижения определенного уровня обученности языку. Согласно государственным нормативным документам в сфере иноязычного образования, преемственность и непрерывность обучения иностранным языкам на различных ступенях образования должна достигаться через систему уровневого обучения языкам в соответствии с общеевропейской системой оценки уровня владения иностранным языком (CEFR);

во-вторых, целью обучения иностранным языкам в колледже является подготовка специалистов, владеющих языком как инструментом общения в будущей профессиональной деятельности. Однако достижение данной цели затрудняется из-за объема учебного времени, отведенного на обучение иностранным языкам студентов технических специальностей колледжей.

Практика технического и профессионального обучения в колледжах Казахстана свидетельствует также о том, что подготовка студентов технических специальностей нацелена, в первую очередь, на получение профессиональных знаний, навыков, умений и является формой развития узкоспециализированного сознания и мышления, в то время как трудовая деятельность выпускников требует от них не только хороших

профессиональных, но и коммуникативных знаний, умений, навыков и качеств личности. В результате этого не имеющий соответствующую языковую подготовку и не обладающий сформированными коммуникативными навыками специалист технического профиля испытывает серьезные затруднения в сфере профессионального общения и взаимодействия.

Это, в свою очередь, привело к необходимости нового отбора содержания иноязычного образования, определения траектории и принципов обучения иностранным языкам с учетом профессиональной специфики, разработки специальных методик и технологий, соответствующей специализированной учебно-методической литературы и др.

Только комплексное решение вышеперечисленных проблем позволит разработать эффективную систему обучения профессиональному иностранному языку, достичь положительного результата в разрешении противоречия между высокими требованиями к профессиональной иноязычной компетентности специалиста со стороны работодателей и низким ее реальным уровнем.

В теории и методике иноязычного образования проблема нашего исследования рассматривалась в различных контекстах. Вместе с тем, изучение более 150 работ из доступных источников показало, что проблема иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей в контексте модернизации казахстанского образования еще не нашла должного внимания со стороны ученых.

В связи с этим можно констатировать **противоречия** 1) *между* необходимостью повышения качества подготовки специалистов в организациях ТиПО с учетом формирования иноязычной и межкультурно-коммуникативной компетенции и реальным невысоким уровнем иноязычной подготовки в колледжах страны; 2) *между* объективной необходимостью усиления иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей и отсутствием необходимых дидактических условий организации процесса иноязычного обучения в колледжах.

Разрешение данных противоречий составило основную **проблему**, которая обусловила выбор **темы исследования** в следующей формулировке «**Дидактические условия иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей**».

**Цель исследования:** научное обоснование и разработка системы дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей.

**Объект исследования:** иноязычная подготовка студентов технических специальностей колледжей.

**Предмет исследования:** система дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей.

**Гипотеза исследования:** *если* система дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей будет органичной частью концептуальной модели, как системы более

высокого порядка, *то* внедрение данных условий в учебный процесс колледжей обеспечит положительную динамику результатов искомой подготовки, *так как* при таком подходе к разработке системы дидактических условий будут соблюдены основные педагогические закономерности и принципы целостности, комплексности, непрерывности и преемственности.

#### **Задачи исследования:**

- 1) раскрыть сущность иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей в контексте современной парадигмы образования;
- 2) спроектировать концептуальную модель иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей;
- 3) разработать систему дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей;
- 4) апробировать разработанную систему дидактических условий искомой подготовки в реальном учебном процессе колледжа.

Для решения поставленных задач и проверки гипотезы использовались следующие **методы научного исследования**: теоретический анализ научной литературы в области теории и методики иноязычного образования, диагностические методы, метод моделирования и педагогического проектирования, метод педагогического эксперимента, метод математической обработки статистических данных, методы анкетирования, опроса, тестирования, экспертизы.

**Теоретико-методологическую основу исследования** составили положения, разработанные в трудах отечественных и зарубежных ученых в области: иноязычного образования (Кунанбаева С.С., Чакликова А.Т., Гальскова Н.Д., Гез Н.И., Халеева И.И., Елизарова Г.В.), полиязычного образования (Жетписбаева Б.А. и др.); компетентностного подхода в образовании (Зимняя И.А., Андреев А.В., Хуторской А.В., Филатова Л.О., Болотов В.А., Байденко В.И., Зеер Э.Ф., Павлова А.М., Сыманюк Э.Э., Татур Ю.Г. и др.); основных положений классической дидактики (Найн А.Я., Яковлева Н.М., Ипполитова Н.В., Зверева М.В., Куприянов Б.В., Марчук Е.Г., Репета Л.М. и др.).

**База исследования:** Саранский гуманитарно-технический колледж имени Абая Кунанбаева (Карагандинская область).

#### **Организация и этапы исследования.**

Первый этап (сентябрь 2016 года – январь 2017 года). Изучались теоретические основы и эмпирические предпосылки актуализации иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей, отечественный и зарубежный опыт обучения иностранному языку в условиях колледжа, обосновывалась актуальность исследования за счет анализа учебной документации в системе технического и профессионального образования. Уточнялся научный аппарат исследования, определялась структура исследования.

Второй этап (февраль 2017 года – декабрь 2017 года). Изучалось исходное состояние искомой подготовки на базе исследования. Разрабатывались концептуальная модель и система дидактических условий

искомой подготовки. Начат констатирующий этап эксперимента по апробации системы дидактических условий искомой подготовки.

Третий этап (январь 2018 года – декабрь 2018 года). Проведен формирующий этап эксперимента, осуществлена диагностика результатов. Завершена экспериментальная работа по апробации системы дидактических условий искомой подготовки как основного результата исследования.

Четвертый этап (январь 2019 года – апрель 2019 года). Подводились итоги исследования, формулировались выводы. Осуществлялось редакционное оформление диссертации.

**Научная новизна исследования** состоит в том, что:

– впервые в отечественной педагогической науке проблема иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей рассматривалась в контексте модернизационных процессов в казахстанской системе образования и в рамках парадигмальной смены иноязычного образования;

– впервые в теории иноязычного образования разработана концептуальная модель иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей;

– впервые в методике обучения иностранному языку разработана система дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей.

**Теоретическая значимость исследования** заключается в том, что концепты иноязычного образования, иноязычной подготовки, вторичной языковой личности, субъекта межкультурной коммуникации, иноязычной и межкультурно-коммуникативной компетенций были раскрыты в контексте обучения английскому языку студентов технических специальностей колледжей, что позволило разработать концептуальную модель искомой подготовки.

**Практическая значимость исследования** определяется тем, что для широкого круга специалистов предложены такие дидактические материалы, как: спецкурс для преподавателей английского языка колледжа «Иноязычная подготовка студентов технических специальностей колледжей»; рабочая учебная программа дисциплины «Факультативный курс профессионального иностранного языка»; учебное пособие «Английский язык для технических специальностей колледжей»; методическое руководство по использованию учебного пособия «Английский язык для технических специальностей колледжей».

**На защиту выносятся следующие положения.**

**Положение 1.** Научные основы иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей, которые определяются следующими заключениями:

1) понятия «иноязычная подготовка» и «иноязычное образование» идентичны, так как оба процесса ориентированы на изучение иностранного языка, которое нацелено на формирование вторичной языковой личности и является средством межкультурной коммуникации;

2) современное иноязычное образование парадигмально ориентировано на соизучение языка и культуры, в связи с чем, результат иноязычного образования, равно как и иноязычной подготовки, связан с формированием субъекта межкультурной коммуникации;

3) «субъект межкультурной коммуникации» и «вторичная языковая личность» представляют собой понятия ассоциативного, но не синонимического ряда, так как в первом случае определяющим признаком является «межкультурно-коммуникативная компетенция», во втором – «иноязычная компетенция»;

4) соотношение указанных видов компетенций определяется тем, что оба понятия: а) пересекаются в плоскости межкультурной коммуникации; б) в структурном составе содержат такие компоненты, как когнитивный (знания), операционально-действенный (умения и навыки, практический опыт) и эмоционально-ценностный (ценностные отношения); в) включают феномен коммуникативности и ориентированы на личностное и профессиональное самоопределение и самореализацию студентов; г) являются результатами иноязычного образования.

**Положение 2.** Концептуальная модель иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей как механизм преобразования целей в ожидаемые результаты содержит три блока, которые соответствуют широко известной и общепринятой классификации педагогических условий, а именно: психолого-педагогические, организационно-педагогические и дидактические условия. Исходными позициями для разработки данной модели послужили:

а) понимание сущности иноязычной подготовки (иноязычного образования) как процесса, ориентированного на изучение иностранного языка;

б) определение формирования вторичной языковой личности и/или субъекта межкультурной коммуникации в качестве цели иноязычной подготовки;

в) видение иноязычной и межкультурно-коммуникативной компетенций, способствующих личностному и профессиональному самоопределению и самореализации студентов, в качестве результата иноязычной подготовки.

**Положение 3.** Система дидактических условий искомой подготовки основывается за счет единиц первых двух блоков Концептуальной модели иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей. Иными словами, система дидактических условий иноязычной подготовки студентов технических специальностей колледжей является органичной частью концептуальной модели как системы более высокого порядка, где единицы 1-го (педагогические закономерности иноязычного образования, общие и специфические принципы обучения иностранным языкам, а также методологически значимые подходы в иноязычной подготовке в системе ТиПО) и 2-го Блоков (цель и результат, сроки и формы искомой подготовки) обеспечивают научную обоснованность и достоверность 3-го Блока, т.е.

системы дидактических условий искомой подготовки, которая содержит: а) спецкурс для преподавателей английского языка колледжей «Иноязычная подготовка студентов технических специальностей колледжей»; б) рабочую учебную программу дисциплины «Факультативный курс профессионального иностранного языка» для студентов технических специальностей колледжей; в) учебное пособие «Английский язык для технических специальностей колледжей»; г) методическое руководство по использованию учебного пособия «Английский язык для технических специальностей колледжей».

**Положение 4.** Результаты экспериментальной работы по иноязычной подготовке студентов технических специальностей колледжей, подтверждающие эффективность разработанной системы дидактических условий искомой подготовки.

**Апробация и внедрение результатов исследования.** Результаты исследования докладывались на научно–практических конференциях международного уровня (Республика Казахстан, Россия, Республика Беларусь), основные положения отражены в научных статьях, в том числе 3 статьи в журналах, рекомендованных ККСОН МОН РК, 1 статья в научном рецензируемом издании, входящем в базу SCOPUS, в учебных пособиях, в том числе на электронных носителях.